

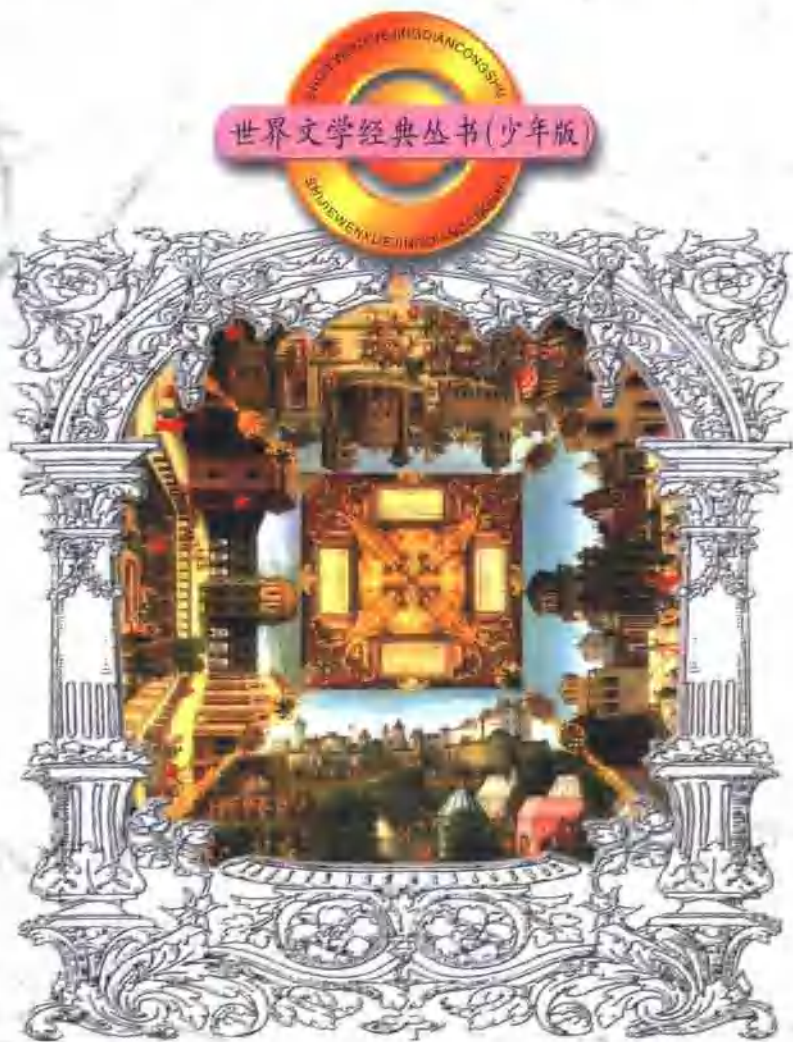
suoluomenwangbaozang

所罗门王宝藏

世界文学经典丛书(少年版)

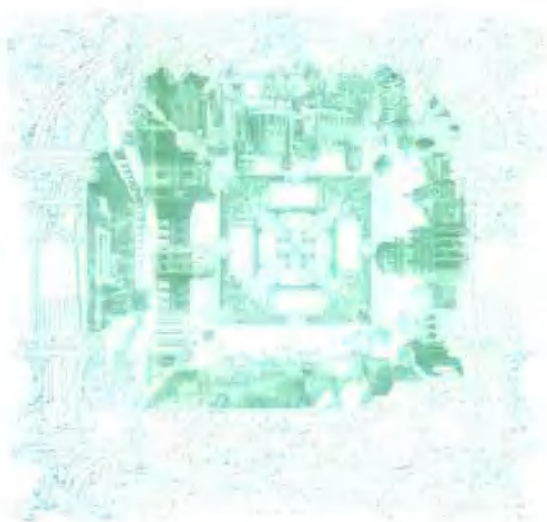
哈哥德 原著
苏珮君 改写

福建少年儿童出版社



世界文学经典丛书(少年版)

所罗门王宝藏



哈哥德 原著 苏佩君 改写

福建少年儿童出版社

著作权合同登记号 图字：13-2001-14号

本书由台湾黎明文化事业公司授权出版

图书在版编目 (CIP) 数据

所罗门王宝藏：(英)哈哥德著；苏珮君改写．—福州：
福建少年儿童出版社，2002

(世界文学经典丛书·少年版)

ISBN 7-5395-2187-2

I. 所… II. ①哈… ②苏… III. 长篇小说—英国—近代—缩写本 IV. I561.44

中国版本图书馆CIP数据核字(2002)第011767号

所罗门王宝藏

世界文学经典丛书(少年版)

作者：哈哥德原著 苏珮君改写

出版发行：福建少年儿童出版社

社址：福州市东水路76号(邮编：350001)

经销：全国各地新华书店

印刷：福建新华印刷厂

开本：850×1168毫米 1/32

字数：172千字

印张：9.375 插页：4

印数：1-5180

版次：2002年4月第1版

印次：2002年4月第1次印刷

ISBN 7-5395-2187-2/I·429

定价：12.00元

如有印、装质量问题、影响阅读、请直接与承印厂调换。



- 小妇人
- 古董店
- 劫后英雄传
- 草原上的小屋
- 云雀之歌
- 洞窟女王
- 所罗门王宝藏
- 三个火枪手
- 伊利亚特 奥德赛
- 悲惨世界
- 战争与和平
- 简·爱
- 亚瑟王传奇
- 柳林中的风声

- 
- ◆ 责任编辑/唐和耀
 - ◆ 封面设计/卢 清
 - ◆ 插 图/简荣辉
 - ◆ 版式设计/刘燕华

前言

苏珮君

《所罗门王宝藏》述说一个寻宝的故事。

书中的“我”——亨特姆，是职业猎人，在南非打猎为生。有一天，他接受一位英国绅士的委托，一起到传说中的所罗门王宝藏所在地，去寻找这位绅士失踪已久的弟弟。

他们抵达一个叫“库匡”的国家，在那里遇上战争，好不容易才来到埋藏宝藏的地点。

传说中那一箱箱的宝物，是不是真的存在呢？他们能发现宝藏吗？你很快就会找到答案了。

本书的作者——哈哥德，生于一八五六年。他是英国著名的冒险小说家。十九岁时他就做了南非拿大省副总督的助理，后在南非结婚生子。直到一八八一年，他才回到英国。他在南非住了许多年，听到很多当地的传奇和民间故事，并且深受感动。

《所罗门王宝藏》是他的第一部小说，出版之后，

立刻受到大家的喜爱。于是，他又写了第二部，也就是《洞窟女王》。到他去世为止，他总共完成了五十八部小说。其中最著名、最受欢迎的，就是《所罗门王宝藏》和《洞窟女王》。

《所罗门王宝藏》对南非的风土人情也作了介绍，让我们能了解当时土著神秘的生活。

在看书的同时，就好像和书中的人物一起去探险一般，替他们的危险处境捏把汗，为他们的死里逃生感到高兴。

现在，你准备好了吗？让我们一起到南非探险去吧！



目录

1 亨利爵士	1
2 宝藏的传说	10
3 下定决心	22
4 出发前的准备	26
5 猎象	32
6 神秘的恩波巴	45
7 炎热的沙漠	51
8 救命的水池	64
9 野生的西瓜	71
10 洞穴中的死尸	81
11 所罗门大道	89
12 进入库匡国	106

13 拖拉国王	118
14 捕杀“巫师”	139
15 征兆	161
16 战争前的部署	179
17 战斗开始	192
18 获胜	204
19 古德病危	225
20 死亡之地	239
21 所罗门王宝库	251
22 绝处逢生	266
23 伊诺西的告别	279
24 重逢	288



1 亨利爵士

我，亚兰·夸特缅，南非拿大省的杜而本市人。现在的我，刚过完五十五岁的生日。奇怪的是，我居然会觉得自己在這個時候，應該提起筆來，寫下這個故事，當然，也許是因為這是我平生經歷過的最奇異的一件事。

我的人生，開始得很早，當別的男孩都還在上小学時，我就已經在舊殖民地，靠做買賣維持生活。另外，我還打過獵，甚至挖過礦。值得一提的是，我是個優秀的獵人，不管什麼野獸，即使是世界上最凶暴的非洲象、獅子、犀牛、野牛等等，只要被我的槍口瞄上了，我一槍就可以結束它們的生命。

就在八個月前，我賺了一大筆錢，至今我仍不敢相信，我居然賺了這麼多錢。這筆錢究竟有多少呢？到現在我還是算不出來。可是，如果，再給我一次相同的機會，能得到一大筆錢，而且保證我會活着回來，我也不願意再經歷一次。

為什麼呢？讓我慢慢地告訴你原因吧！

大約在十八個月前，我第一次遇到寇蒂斯爵士和古



德船长，故事就这样开始了。当时的我，正结束了一次差劲的打猎。

我越过巴芒瓜多，向北去猎象，但运气坏得很，那一趟旅程，每一件事情都不对劲，最糟糕的是，我得了黄热病。所以，我趁着自己体力还不错的时候，跋山涉水到钻石产地，把所有的象牙，还有我的马车和牛一起卖掉，解散了其他同行的猎人，搭上一部邮局的驿车，抵达好望角。

在开普敦市待了一个星期，看过了每一个该去看的地方，包括植物园和新议院。然后决定搭“敦客号”船回拿大省，当时这艘船停泊在码头，等待从英国开来的船——“爱丁堡号”。我订了船位，走上甲板。当天下午，到拿大省的乘客便从“爱丁堡号”转船过来。等每一个旅客过磅之后，船就出海了。

到甲板上的旅客之中，有两个人最让我感到好奇。其中一个男人，年纪大约三十岁，身高约有两米，有着宽大的胸部和长长的手臂，一看就知道他常运动。他的头发是金黄色的，留着金黄色的大胡子，五官很明显，灰色的眼睛大而深邃。

我从来不曾看过比他更好看的男人，我觉得他像古代的丹麦人，后来我发现他——亨利·寇蒂斯爵士，果然具有丹麦人的血统。看到他，使我强烈地联想起某一个人，但要问我联想到的人是谁，一时之间我也说不上来。



另外一个人，正在和亨利爵士谈话。他的身体也很健壮，肩膀宽阔，但是身材不太高，皮肤也黑了一些，看起来与众不同。我立刻猜想到他是一个海军官员。对我来说，要辨认一个人是不是海军官员，是一件十分简单的事，简直不费吹灰之力。

我在打猎的途中，曾经和好几个海军官员相处过。他们是我所遇到的最好、最勇敢、最善良的伙伴，但是他们总是爱说粗话。

这次我又猜对了，他果然是个海军官员，一位三十一岁的海军中校。他在服役十七年之后被迫退役，因为根本不可能再升官了，退役时只是空有海军中校的头衔。

我从旅客名单中，发现了他的名字——约翰·古德船长。他的右眼常戴着一块镜片，那块镜片似乎就长牢在那里，除了要擦拭镜片，他不曾取下来。起初我以为他连睡觉也戴着眼镜，后来才知道不是这样，当他上床睡觉时，他就把眼镜取下来，和他的假牙一起放进裤袋里，而且他有两副漂亮的假牙。

我们上船不久，天色就昏暗下来，而且天气变得极为恶劣，从陆地吹来了强烈的阵风，带来了令人心烦的浓雾，于是，甲板上的人都很快地进了船舱。

“敦客号”是一艘平底船，由于所承载的重量不是很重，所以摇晃得很厉害，好像要翻过去，不过那只是我的疑虑，终究没有翻船。在这种情形之下，根本无法



走动，所以我站在比较温暖的引擎旁边。在那里，我见到了先前注意到的那位海军官员，我们谈着我并不感兴趣的话题。很幸运，正好晚餐的钟声响了，我很快地结束我们的谈话，和古德船长一块走下去用晚餐。

我们发现亨利·寇蒂斯爵士早已就座，古德船长走过去和他坐在一起，我则坐在他们对面。船长和我很快地聊起有关射击的事情，他问我许多问题，我也将我所知道的全部告诉他，不久他就谈起大象来了。

一个坐在我旁边的人叫出来：“啊！先生，你找对人！夸特缅先生是这方面的权威。”

原本静静地坐着听我们谈话的亨利爵士，此时却显得有点吃惊。

“对不起！先生，”他倾身向前，以一种中气十足而又低沉的声音说道，“对不起！先生，你的名字是亚兰·夸特缅吗？”

我点点头。

亨利爵士没再说什么，但是我听到他从胡子发出的低语：“真是幸运。”

不久，晚餐吃完了。当我们离开大厅时，亨利爵士问我可愿意到他的舱房里去抽烟，我接受了他的邀请，他便带我和古德船长到“敦客号”甲板的船舱。那是一个非常好的船舱，亨利爵士请服务员送来一瓶威士忌，我们三个人坐了下来，点上了烟斗。

“夸特缅先生，”亨利·寇蒂斯爵士说道，“我相



信，前年这个时候，你是在特兰斯瓦省北方，一个叫做巴芒瓜多的地方，是吧？”

“是的。”我答道。心里很惊讶，这位绅士对我的去向居然如此熟悉。据我所知，我的行踪并不是一般人感兴趣的事。

古德船长说：“你在那里做买卖，是不是？”他说话的速度很快。

“是的，我载了一车子的货物，并且在垦殖区外面扎了一个帐篷，一直到货物卖光为止。”

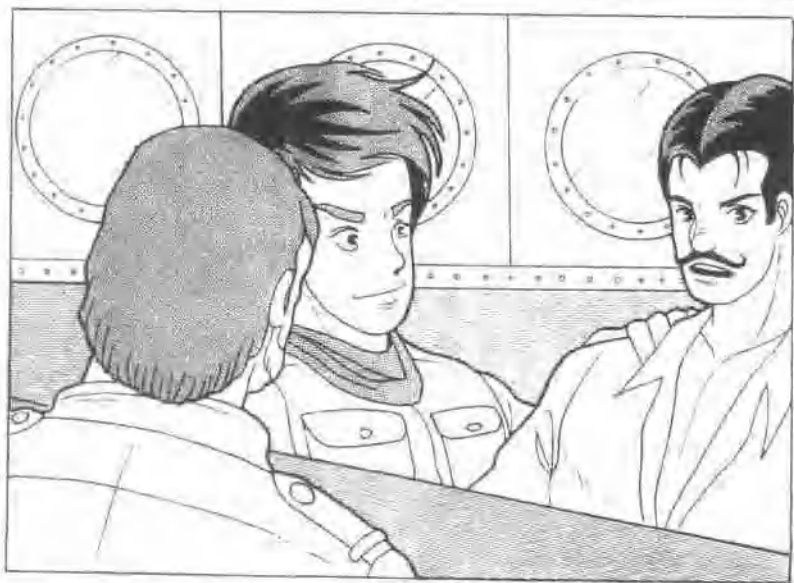
亨利爵士面对着我，坐在一张马得拉（大西洋一群岛名）制造的椅子上，他的手臂支撑在桌上。现在他抬头向上看，直盯着我，灰色的眼睛睁得大大的，我觉得那双眼睛存在着某种奇怪的焦虑。

“你曾在那里遇见过一个叫做尼维拉的人吗？”

“噢！有的。他在前往内地之前，就在我住的地方旁，把牛轭卸下，让牛群休息两个星期。前几个月，我收到一位律师的信，询问我是否知道他的近况，当时我把我所知道的都告诉他了。”

亨利爵士说道：

“是的，你的信转到我那里去了。你在信上说有个叫尼维拉的人，在五月初搭车离开巴芒瓜多，同行的除了司机，还有一个领队和一个叫做吉姆的开非族猎人。他说打算坐牛车到印牙第，那是马它培拉地区最偏远的交易站，他会在那里卖掉他的车子，开始徒步旅行。



亚兰·夸特缅在“敦客号”上与亨利爵士、古德先生相遇。



“你也说他的确卖了车子，因为六个月后，你看到那辆车子的主人，已经是一个葡萄牙商人。这个葡萄牙人告诉你，那辆车子是在印牙第从一个白人手里买来的，他已经忘记这个白人的姓名，但是他相信，这位带着一个土著奴隶的白人，已经出发上路，到内地打猎去了。”

“是的。”

接着是一阵沉默。

亨利爵士突然说道：“夸特缅先生，我想你大概不知道，尼维拉先生的旅程向北前进的原因吧？或者，你也不知道他的目的地是哪里吧？”

“我曾听说过一些。”我回答道，并且停了下来，我并不想多讨论这个问题。

亨利爵士说：

“夸特缅先生，我要告诉你一个故事，并且想听听你的意见，也想寻求你的帮助。

“把你的信转寄给我的代理律师告诉我，可以绝对地信赖你，因为你在拿大省既有名望，又广受尊敬，尤其其他又特别提到你能守口如瓶。”

我低下头去喝威士忌，以掩饰我心中的混乱，因为我是个谦虚的人。而亨利爵士仍然继续讲下去。

“尼维拉是我的弟弟。”

“哦！”我吓了一跳，我到现在才知道，当我第一次看到亨利爵士时，他使我想起的人是谁了。他的弟弟



是个身材比他小很多的人，而且留的是黑胡子，但是现在我想起，他那灰色的眼睛，和他哥哥一模一样，就连外表也很相像。

亨利爵士继续说：“他是我惟一的弟弟，一直到五年前，我们都还在一起，我想不起有哪一次我们曾彼此分离超过一个月。但是，五年前的某一天，我们有一次争吵，而且吵得非常厉害，我因在气头上，对待弟弟非常恶劣。”这时古德船长猛点着头。

亨利爵士又继续说：

“我想你应该知道，如果一个人死了，没有留下遗嘱，而且所留下的遗产，不是财物，而是土地，也就是不动产，那么这不动产应该由长子继承。

“在争吵的同时，我们的父亲来不及立遗嘱就死了，结果，我弟弟一文钱也没得到就离开，当时他身无一技之长。

“当然，维持他的生活是我的责任，可是我们当时争吵得太厉害了，所以我没有这么做。说起来，这真是我的羞耻。”他深深地叹了一口气。

“我完全没帮上什么忙，并非对他事事表现吝啬，只是我期待他能长进，而他却一事无成。夸特缅先生，我很抱歉说了这么多，但是，我不得不把事情说清楚。对不对？占德！”

古德船长说：

“正是，正是。而且我敢确定，夸特缅先生不会把